

Brüssel, 9.2.2018
COM(2018) 61 final

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

**Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta
(Saksamaa taotlus – EGF/2017/008 DE/Goodyear)**

SELETUSKIRI

ETTEPANEKU TAUST

1. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondist (edaspidi „EGF“) rahalise toetuse saamise suhtes kohaldatavad eeskirjad on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruses (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006¹ (edaspidi „EGFi määrus“).
2. 2017. aasta 6. oktoobril esitas Saksamaa taotluse EGF/2017/008 DE/Goodyear, et saada EGFi rahalist toetust seoses töötajate koondamisega² Saksamaa ettevõttest Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH.
3. Pärast taotluse hindamist otsustas komisjon kooskõlas EGFi määruse kõikide kohaldatavate sätetega, et EGFi rahalise toetuse andmise tingimused on täidetud.

TAOTLUSE KOKKUVÕTE

EGFi taotlus	EGF/2017/008 DE/Goodyear
Liikmesriik	Saksamaa
Asjaomased piirkonnad (NUTS ³ 2. tasand)	Regierungsbezirk Karlsruhe (DE12)
Taotluse esitamise kuupäev	6. oktoober 2017
Taotluse kättesaamise kinnitamise kuupäev	6. oktoober 2017
Lisateabe nõudmise kuupäev	23. oktoober 2017
Lisateabe esitamise tähtaeg	4. detsember 2017
Hindamise lõpuleviimise tähtaeg	26. veebruar 2018
Sekkumiskriteerium	EGFi määruse artikli 4 lõike 1 punkt a
Põhiettevetaja	Goodyear
Asjaomaste ettevõtjate arv	1
Majandussektor(id) (NACE Revision 2 osa) ⁴	NACE Revision 2 osa 22 (Kummi- ja plasttoodete tootmine)

¹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 855.

² EGFi määruse artikli 3 tähenduses.

³ Komisjoni 8. novembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1046/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS), seoses uueks piirkondlikuks jaotuseks vajalike aegride edastamisega (ELT L 310, 9.11.2012, lk 34).

⁴ ELT L 393, 30.12.2006, lk 1.

Tütarettevõtjate, tarnijate ja tootmisahela järgmise etapi tootjate arv	0
Vaatlusperiood (kuni neli kuud)	14. juuli 2017 – 5. oktoober 2017
Koondamiste arv vaatlusperioodil (<i>a</i>)	632
Koondamiste arv enne või pärast vaatlusperioodi (<i>b</i>)	14
Koondamisi kokku (<i>a</i> + <i>b</i>)	646
Rahastamise nõuetele vastavaid toetusesaajaid kokku:	646
Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate koguarv	646
Sihtrühma kuuluvate mittetöötavate ja mitteõppivate noorte arv	0
Individaalsete teenuste eelarve (eurodes)	3 464 371
EGFi rakendamise eelarve ⁵ (eurodes)	144 348
Kogueelarve (eurodes)	3 608 719
EGFi toetus (60 %) (eurodes)	2 165 231

TAOTLUSE HINDAMINE

Menetlus

4. Saksamaa esitas taotluse EGF/2017/008 DE/Goodyear 6. oktoobril 2017, s.t 12 nädala jooksul alates EGFi määruse artiklis 4 sätestatud sekkumiskriteeriumide täitmise kuupäevast. Komisjon kinnitas taotluse kättesaamist samal päeval ja palus Saksamaa ametiasutustelt lisateavet 23. oktoobril 2017. Lisateave esitati kuue nädala jooksul alates teabenõude esitamise kuupäevast. Täieliku taotluse saamisest alates arvestatav 12 nädala pikkune tähtaeg, mille jooksul komisjon peaks hindama taotluse vastavust rahalise toetuse andmise tingimustele, lõpeb 26. veebruaril 2018.

Taotluse rahastamiskõlblikkus

Asjaomased ettevõtjad ja toetusesaajad

5. Taotlus on seotud 646 ettevõttest Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH koondatud töötajaga. Ettevõtja tegutseb eelkõige NACE Revision 2 osa 22 (Kummi- ja plasttoodete tootmine) alla kuuluvas majandussektoris. Koondamised Goodyearis leidsid aset Saksamaa NUTS 2. tasandi piirkonnas Karlsruhe (DE12).

⁵ Kooskõlas määruse (EL) nr 1309/2013 artikli 7 lõikega 4.

Ettevõtjad ja koondatud töötajate arv vaatlusperioodil	
Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH	632

Sekkumiskriteeriumid

6. Saksamaa ametiasutused esitasid taotluse EGF-i määruse artikli 4 lõike 1 punkti a kohaste sekkumiskriteeriumide alusel, milles on seatud tingimuseks, et vaatlusperioodiks oleva nelja kuu jooksul on liikmesriigi ettevõtja koondanud vähemalt 500 töötajat, kaasa arvatud töötajad, kelle on koondanud nimetatud ettevõtja tarnijad või tootmisahela järgmise etapi tootjad, ja/või füüsilisest isikust ettevõtjad, kes on oma tegevuse lõpetanud.
7. Vaatlusperiood kestis 14. juulist 2017 kuni 5. oktoobrini 2017.
8. Vaatlusperioodil toimusid järgmised koondamised:
 - Goodyear koondas 632 töötajat.

Koondamiste ja tegevuse lõpetamise juhtude arvutamine

9. Vaatlusperioodil toimunud koondamisi arvutati järgmiselt:
 - 632 töötajat koondati kuupäevast, mil tööandja esitas töötajale individuaalse teate koondamise või töölepingu lõpetamise kohta.

Rahastamise nõuetele vastavad toetusesaajad

10. Lisaks juba osutatud töötajatele kuuluvad rahastamise nõuetele vastavate toetusesaajate hulka 14 töötajat, kes koondati enne või pärast vaatlusperioodi. Kõik need töötajad koondati pärast kavandatud koondamiste üldist väljakuulutamist 24. oktoobril 2016. Võimalik on kindlaks teha selge põhjuslik seos vaatlusperioodil toimunud sündmusega, mis põhjustas töötajate koondamise.
11. Rahastamise nõuetele vastavate toetusesaajate koguarv on seega 646.

Seos koondamiste ja maailmakaubanduses üleilmastumise tagajärjel toimunud oluliste struktuurimuutuste vahel

12. Selleks et näidata seost koondamiste ja maailmakaubanduses globaliseerumise tagajärjel toimunud suurte struktuurimuutuste vahel, väidab Saksamaa, et globaliseerumine on avaldanud negatiivset mõju B-segmendi autorehvide⁶ tootmisele Euroopa Liidus. Selle põhjuseks on asjaolu, et Aasia tarnijad on omandanud viimaste aastatega märkimisväärse turuosa.
13. Ehkki sõidukite finantskriisi ajal järsult vähenenud tootmine ELi 27 liikmesriigis on viimastel aastatel veidi taastunud, jõuti 2006. aasta tasemele alles 2016. aastal. Euroopa Autotootjate Ühenduse (ACEA) analüüside kohaselt jäi väiksemate autode müük 2016. aastal ikka veel alla 2005. aasta tasemele. Euroopas toodetud mootorsõidukite turuosa maailmas langes aga 2001. aasta 35 % tasemelt 2016. aastaks 23 %-le. Hiina turuosa maailmas kasvas samal ajavahemikul 5 %-lt 30 %-le⁷. Aasia autotootmine kasvas viimase kümne aastaga 45 %⁸.

⁶ Rehviturg jaguneb vastavalt velje suurusele laias laastus kaheks segmendiks. B-segment hõlmab velje suuruseid 13–16 tolli, mida kasutatakse tavaliselt väikestel ja keskmise suurusega sõidukitel, ning A-segment hõlmab suurematele autodele tüüpilisi velje suuruseid 17–22 tolli.

⁷ ACEA The Automobile Industry Pocket Guide 2017–2018
<http://www.acea.be/publications/article/acea-pocket-guide>

⁸ OICA 2017: Statistics, <http://www.oica.net/category/production-statistics/>

14. 2015.–2016. aastal kasvas import Euroopa Liitu 22 %, samal ajal, kui eksport vähenes 3 %⁹. Ehkki enamik imporditud sõidukitest tuleb Türgist (29 % turuosa), saavutas mootorsõidukite impordi suurima kasvu 2015.–2016. aastal India (31 % kasv), kellele järgnesid Lõuna-Aafrika (29 %) ja Jaapan (20 %)¹⁰. Nii auto- kui ka rehvitootjad peavad kohandama oma pikaajalised turustrateegiad võimalike kasvumääradega. Kui autostumine suurenes 2005.–2015. aastal Euroopa Liidus vaid 9 %, siis Aasias/Ookeanias kasvas see sama aja jooksul 140 %, Kesk- ja Lõuna-Ameerikas 59 %¹¹.
15. Selle tulemusel on pärast aastatuhande vahetust oluliselt muutunud ka üleilmne rehviturg. Kui kolme suurima üleilmse turuosalise – Bridgestone, Michelin ja Goodyear – osa kogu maailma rehvitootmisest oli 2000. aastal 57 %, siis 2013. aastaks vähenes nende tähtsus 38 %-le. Samal ajal suurenes Aasia tootjate (Hiina, Taiwan ja Singapur) turuosa ettevõtja Ernst & Young Consulting siseuuringu kohaselt 4 %-lt 2001. aastal 20 %-le 2013. aastaks. Euroopa rehvi- ja kummitootjate ühenduse (ETRMA) andmeil oli kuus kümnest suurima käibega rehvitootjast 2016. aastal Aasiast¹².
16. 2015. aastal ületas ELi rehviimport (130 miljonit rehvi) kaugelt ekspordi (74 miljonit). ELi 2015. aasta rehvitoodang (4,9 miljonit tonni) jäi alla 2007. aasta näitajale (5,1 miljonit tonni)¹³.
17. Turu-uuringute instituudi Gesellschaft für Konsumforschung avaldatud uuring näitab, et kui 2005. aastal Saksamaal müüdud rehvidest kuulus 77 % B-segmenti, siis 2014. aastal kuulus sinna vaid 43 % Saksamaal müüdud rehvidest, mis kajastab väiksemate sõidukite tootmise nihkumist Aasia ja Lõuna-Ameerika kasvavatele turgudele¹⁴.
18. Seni ei ole NACE Revision 2 osa 22 (Kummi- ja plasttoodete tootmine) alla kuuluvas majandussektoris esitatud EGFi vahendite kasutuselevõtmiseks ühtki taotlust¹⁵.

⁹ Eurostat 2017: Mootorsõidukite müük väljapoole ELi kategooriate kaupa, 2013–2016 (miljonites eurodes), [http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/File:Extra_EU_trade_of_motor_vehicles,_by_category,_2013-2016_\(EUR_million\).png](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/File:Extra_EU_trade_of_motor_vehicles,_by_category,_2013-2016_(EUR_million).png)

¹⁰ ACEA The Automobile Industry Pocket Guide 2017-2018 <http://www.acea.be/publications/article/acea-pocket-guide>

¹¹ ACEA The Automobile Industry Pocket Guide 2017-2018 <http://www.acea.be/publications/article/acea-pocket-guide>

¹² ETRMA 2017: Statistics - Edition 2016, Nr. 8, <http://www.etrma.org/uploads/Modules/Documentsmanager/20161208---statistics-booklet-2016-final5.pdf>

¹³ ETRMA 2017: Statistics - Edition 2016, Nr. 8, <http://www.etrma.org/uploads/Modules/Documentsmanager/20161208---statistics-booklet-2016-final5.pdf>

¹⁴ GfK 2015: GfK Retail Sales Tracking Data, Tire Trade Germany, Jan-Dec 2005 to Jan-Dec 2014, <https://blog.gfk.com/wp-content/uploads/2015/04/01-a.png>

¹⁵ Sellega seotud NACE Revision 2 osa 29 (Mootorsõidukite, haagiste ja poolhaagiste tootmine) alla kuuluvas majandussektoris on esitatud EGFi vahendite kasutuselevõtmiseks 23 taotlust, neist 13 puhul on toodud põhjenduseks üleilmastumine ja 10 puhul üleilmne finants- ja majanduskriis. Paljudel juhtudel nende hulgast on töötajate koondamise otsust mõjutanud erineval määral mõlemad kriteeriumid (üleilmastumine ja kriis). Seega otsustab liikmesriik, milline põhjus oli konkreetse taotluse puhul peamine, ja esitab koondamise ja selle konkreetse kriteeriumi seose põhjendatud analüüsi, näidates ilmset põhjuslikku seost.

Koondamisi ja tegevuse lõpetamist põhjustanud sündmused

19. Kõnealuseid koondamisi põhjustanud sündmuseks on Philippsburgis asunud Goodyeari tehase täielik sulgemine. Goodyear Tire & Rubber Company asutati 1898. aastal Akronis Ameerika Ühendriikide Ohio osariigis ja see on üks maailma juhtivatest rehvitootjatest. 1954. aastal asustati Deutsche Goodyear GmbH ja 1966. aastal hakati ehitama Philippsburgi rehvitest. Ettevõtjal Goodyear Dunlop on Saksamaal praegu umbes 7 600 töötajat. Nende peakorter asub Hanaus. Muud Saksamaa tehased asuvad Fürstenwaldes, Wittlichis, Riesas ja Fuldas.
20. Kuna ELi autotootmine ja turuosad on globaliseerumise tagajärjel vähenenud, on Goodyeari B-segmendis tekkinud märkimisväärne liigne tootmisvõimsus mahus umbes viis miljonit rehvi ettevõtja kogu Euroopa tootmisbaasi peale. See vastab ühe tootmistehase keskmisele aastatoodangule. Seepärast oli Goodyear sunnitud ühe oma Euroopa tehastest sulgema. Goodyear otsustas sulgeda Philippsburgi tehase, mille B-segmendi rehvide tootmisvõimsus on tema Euroopa tehaste hulgas suurim. Seepärast kuulutas Goodyeari juhatus 24. oktoobril 2016, et kavatseb Philippsburgi 888 töötajaga rehvitest 2017. aastal sulgeda.
21. 26. aprillil 2017 sõlmis Goodyear ametiühinguga IG BCE koondamistingimusi reguleeriva kollektiivlepingu. See lisati pärast läbirääkimisi tehase nõukoguga koondamiskavasse. Tootmine katkestati juba 15. juulil 2017 ja tehase sulgemine kuulutati välja 31. detsembriks 2017.
22. Sotsiaalpartnerid leppisid kokku kahe üleminekuäriühingu loomises. Üleminekuäriühingu loomine ei ole Saksamaa õiguse kohaselt kohustuslik. Koondaval ettevõtjal ei ole mingit kohustust panustada rahaliselt üleminekuäriühingu loomisse. Ilma koondava ettevõtja rahalise panuseta ei looda ühtki üleminekuäriühingut. Saksamaa õiguses on sätestatud õigusraamistik olukorra kohta, kus koondav ettevõtja vabatahtlikult ei osale, ja kus sotsiaalpartnerid lepivad kokku üleminekuäriühingu loomises, (sotsiaalkindlustusseadustiku III raamat, § 110 ja § 111).
23. Üleminekuäriühinguid hakkab haldama Saksamaa ametiühingute liidule (Deutscher Gewerkschaftsbund – DGB) kuuluv ettevõtja weitz - personalpartner GmbH. 646 töötajat kirjutatakse alla kolmepoolsele kokkuleppele, mille kohaselt asuvad nad pärast töösuhte ametlikku lõppemist Goodyeariga tööle üleminekuäriühingusse. 632 töötajat kirjutatakse alla vaatlusperioodil, 14 ei ole veel saanud alla kirjutada lapsepuhkuse vms tõttu, kuid nad kirjutavad kokkuleppele alla eeldatavasti enne töölepingu lõppemist Goodyeariga. Need, kes otsustasid üleminekuäriühingusse mitte minna, on juba leidnud uue töö või otsustanud pensionile jääda.
24. Goodyear on maksnud välja koondamishüvitised, nõustunud suurendama koolitustoetust (*Transferkurzarbeitergeld*) ja eraldanud igale töötajale 3 000 eurot ümberõpperaha. Iga töötaja üleminekuperiood on arvutatud nende tööstaaži alusel ettevõttes ja on kuni ühe aasta pikkune.
25. Täiendavat EGF-i toetust kasutatakse täiendavate meetmete jaoks ja seda võib kasutada ka üksikmeetmete pikendamiseks. 595 töötajat asub 1. jaanuaril 2018 tööle üleminekuäriühingusse. Veel 51 töötajat jääb tööle Goodyeari tehase seadmete mahavõtmiseks. Teine üleminekuäriühing luuakse arvestusega, et viimased töötaja saavad sinna ümber asuda 1. aprillil 2018.

Koondamiste eeldatav mõju kohalikule, piirkondlikule või riigi majandusele ja tööhõivele

26. Koondamistel on eeldatavasti märkimisväärne negatiivne mõju kohalikule majandusele. Umbes 13 000 elanikuga Philippsburg asub umbes 60 000 elanikuga Waghäusli piirkonna riikliku tööturuasutuse valitsemisalas. Teenindussektori arvele jääb vaid 48 % töökohtadest ja see on tervikuna (63 %) seega alaesindatud võrreldes Baden-Württembergi liidumaaga. Piirkonda iseloomustab esmajoonel töötleva tööstuse töötajate keskmisest suurem osatähtsus. Võrreldes naaberpiirkondadega on töötuse tase Waghäuslis üsna kõrge – 5,7 % (juuni 2017) võrreldes 3,3 %ga naaberpiirkonnas Karlsruhes. Töötus Waghäuslis kasvab ja on eelmise aastaga võrreldes 17 % suurem. Kõige ebasoodsamas olukorras piirkondlikul tööturul on rändetaustaga kodanikud ja eakamad inimesed. 25 % töötutest on välismaalased ja umbes kolmandik sotsiaaltoetustest elavatest pikaajalistest töötutest on vanemad kui 55aastased. Neisse kategooriatesse kuulub ka suur osa Goodyearist koondatud töötajatest.
27. Goodyeari tehas oli piirkonna suurim tööandja, suuruselt teine on tuumaelektrijaam. Kuna Saksamaa on otsustanud loobuda tuumaenergiast, ootab ka tuumaelektrijaama paari lähiaasta jooksul sulgemine. Mitu väikest või keskmise suurusega ettevõtet piirkonnas on koondanud sadu töötajaid, näiteks koondati 2017. aasta suvel ühest autotööstuses tegutsevast ettevõttes 146 inimest, 144 inimest koondati seoses trükikojaseadmete tootja sulgemisega. Piirkonnas toimuvad struktuursed muutused. Riiklik tööturuasutus on seepärast koostanud kvalifikatsiooni ja oskuste strateegia, milles võetakse arvesse nii tööturu (tulevasi) vajadusi kui ka asjaomaste töötajate kvalifikatsiooni taset.

Sihtrühma kuuluvad toetusesaajad ja kavandatud meetmed

Sihtrühma kuuluvad toetusesaajad

28. Meetmetes osalevate sihtrühma kuuluvate koondatud töötajate eeldatav arv on 646. Need töötajad jagunevad soo, kodakondsuse ja vanuse alusel järgmiselt:

Kategooria		Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate arv (ümardatud protsent)	
Sugu:	Mehed:	641	(99,23 %)
	Naised:	5	(0,77 %)
Kodakondsus:	ELi kodanikud:	493	(76,32 %)
	Kolmandate riikide kodanikud:	153	(23,68 %)
Vanuserühm:	15–24aastased:	15	(2,32 %)
	25–29aastased:	33	(5,11 %)
	30–54aastased:	428	(66,25 %)
	55–64aastased:	168	(26,01 %)
	üle 64-aastased:	2	(0,31 %)

Kavandatud meetmete rahastamiskõlblikkus

29. Nagu eespool kirjeldatud, nõustused sotsiaalpartnerid, et luuakse kaks üleminekuäriühingut, mis on mõeldud kahe erineva Goodyeari tehase koondatava

töötajaterühma jaoks, kellest esimene läheb üle esimesse üleminekuäriühingusse üle 1. jaanuaril 2018, ja teine vastavalt teise üleminekuäriühingusse 1. aprillil 2018. Muid Goodyeari välja pakutud meetmeid võtab samuti üleminekuäriühing, kuid need ei ole EGFi esitatud taotluse osa. Kõik allpool kirjeldatud meetmed üheskoos moodustavad individuaalsete teenuste paketi, mida koordineerib üleminekuäriühing ning mille eesmärk on aidata koondatud töötajatel tööturule naasta.

30. Koondatud töötajatele osutatavad individuaalsed teenused koosnevad järgmistest meetmetest.
- Oskuste täiendamine: Kõnealuseid koolitusi pakutakse toetuskõlblikele töötajatele pärast profiilikoostamise ja karjäärinõustamise vestlusi ning nende eesmärk on aidata töötajatel ära kasutada võimalusi tööturul. Pakutavad koolituskursused keskenduvad tulevikuperspektiiviga sektoritele, nagu metallitöötlemise ja ladustamise sektor. Kursusi saab pakkuda nii üksikisikutele või rühmadele, ja nende sisu võib ulatuda põhioskuste pakkumisest oskuste täiendamiseni või karjäärimuutuseks valmistumiseni. Väheste saksa keele oskusega osalistele on mõeldud saksa keele kursused.
 - Sarnases olukorras olevate töötajate rühmad/õpikojad: Need on rühmaviisilised foorumid, kus vahendaja aitab osalejatel vahetada ideid ja mõtteid. Sarnases olukorras olevatele töötajatele mõeldud rühmades võidakse õppida erinevaid teemasid, nagu ajakasutus, oma tegevuse korraldamine, tervisekaitse edendamine, või erirühmad rändetaustaga osalejatele. Pakutakse väga erinevaid õpikodasid, näiteks töö- ja eraelu tasakaalu või soolise võrdõiguslikkuse teemal.
 - Nõustamine äri alustamiseks: See hõlmab nõustamisteenuste paketti neile, kes on huvitatud oma äri alustamisest. Need teenused sisaldavad igapäevasele individuaalselt kohandatud juhendamist.
 - Töö otsimine: Professionaalsed kutsenõustajad aitavad leida võimalikke sobivaid vabu töökohti, mille kohta ei ole veel tööpakkumiskuulutusi avaldatud. Kavas on korraldada ka töömess.
 - Hilisem juhendamine / tööhõive tagamine: Töötajad saavad kasutada pärast uuel töökohal töö alustamist täiendavaid nõustamisteenuseid, et lihtsustada üleminekut uuele tööle ja minimeerida töö kaotamise ohtu.
 - Koolitustoetus: Toetuse maksmine algab päevast, mil töötaja läheb üleminekuäriühingusse, ja lõpeb niipea, kui ta sealt lahkub.
31. Projekt aitab kaasa Saksamaa majanduse jätkusuutlikule arengule. Meetmed on kooskõlas Saksamaa jätkusuutlikkuse strateegiaga ning kahte üleminekuäriühingut looval ettevõtjal weitblick – personalpartner GmbH on jätkusuutlikkuse sertifikaat.
32. Kirjeldatud kavandatud meetmed on aktiivsed tööturumeetmed, mis on EGFi määruse artikli 7 kohaselt rahastamiskõlblikud. Need meetmed ei asenda passiivseid sotsiaalse kaitse meetmeid.
33. Saksamaa ametiasutused on esitanud kohustusliku teabe meetmete kohta, mida asjaomased ettevõtjad peavad võtma riigisiseste õigusaktide või kollektiivlepingute kohaselt. Nad on kinnitanud, et EGFi rahaline toetus ei asenda ühtegi niisugust meetet.

Eelarveprognoos

34. Hinnangulised kogukulud on 3 608 719 eurot, mis sisaldavad individuaalsete teenuste kulusid summas 3 464 371 eurot ning ettevalmistus-, haldus-, teavitamis- ja reklaami- ning kontrolli- ja aruandluskulusid summas 144 348 eurot.
35. EGFist taotletud rahalise toetuse kogusumma on 2 165 231 eurot (60 % kogukuludest).

Meetmed	Osalejate hinnanguline arv	Hinnanguline (ümardatud) kulu osaleja kohta ¹⁶ (eurodes)	Hinnanguline kogukulu (eurodes)
Individuaalsed teenused (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punktide a ja c kohased meetmed)			
Oskuste täiendamine (Qualifizierungsmaßnahmen)	288	4 512	1 299 516
Sarnases olukorras olevate töötajate rühmad/õpikojad	276	1 294	357 086
Nõustamine äri alustamiseks (Existenzgründerberatung)	30	1 690	50 710
Tööotsingutoetused (Stellenakquise)	350	369	129 319
Hilisem juhendamine / tööhõive tagamine (Nachbetreuung/Beschäftigungssicherung)	646	643	415 211
Vahesumma (a): Protsent individuaalsete teenuste paketist	–		2 251 842 (65 %)
Toetused ja stiimulid (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punkti b kohased meetmed)			
Koolitustoetus (Transferkurzarbeitergeld)	646	1 877	1 212 529
Vahesumma (b): Protsent individuaalsete teenuste paketist:	–		1 212 529 (35 %)
EGFi määruse artikli 7 lõike 4 kohased meetmed			
1. Ettevalmistav tegevus	–		21 652
2. Haldus	–		79 391
3. Teavitamine ja reklaam	–		7 218
4. Kontroll ja aruandlus	–		36 087
Vahesumma (c):	–		144 348

¹⁶ Hinnangulised kogukulud jagatud prognoositava osalejate arvuga; keskmised hinnangulised kulud osaleja kohta on kümnendkohtade vältimiseks ümardatud.

Protsent kogukuludest:		(4 %)
Kogukulu (a + b + c):	–	3 608 719
EGFi toetus (60 % kogukuludest)	–	2 165 231

36. Tabelis esitatud meetmetega (EGFi määruse artikli 7 lõike 1 punkti b kohased meetmed) seotud kulud ei ületa 35 % kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketi kogukuludest. Saksamaa ametiasutused on kinnitanud, et nende meetmete puhul nõutakse sihtrühma kuuluvate toetusesaajate aktiivset osalemist tööotsingul või koolitusmeetmetes.

Kulude rahastamiskõlblikkuse periood

37. Saksamaa ametiasutused hakkasid sihtrühma kuuluvatele toetusesaajatele individuaalseid teenuseid osutama 1. jaanuaril 2018. Seega võib nende meetmete kulude katteks saada EGFi toetust alates 1. jaanuarist 2018 kuni 1. jaanuarini 2020.
38. Saksamaa ametiasutused hakkasid EGFi rakendamisega seotud halduskulusid kandma 7. juulil 2017. Järelikult on ettevalmistus-, haldus-, teavitamis- ja reklaamining kontrolli- ja aruandluskulud EGFi rahalise toetuse jaoks rahastamiskõlblikud alates 7. juulist 2017 kuni 1. juulini 2020.

Vastastikune täiendavus liikmesriikide või liidu vahenditest rahastatavate meetmetega

39. Riikliku eel- või kaasrahastamise allikateks on föderaalelarve ja *Bundesagentur für Arbeit* (föderaalne tööturuasutus). Nimetatud annavad riikliku panuse (40 %) üleminekuäriühingu poolt pakutavate ja EGFi poolt rahastatavate meetmete kogukuludesse¹⁷.
40. Saksamaa ametiasutused on kinnitanud, et EGFi rahalist toetust saavad eespool kirjeldatud meetmed ei saa toetust liidu muudest rahastamisvahenditest.

Sihtrühma kuuluvate toetusesaajate või nende esindajate või sotsiaalpartnerite ning kohalike ja piirkondlike asutustega konsulteerimise kord

41. Saksamaa ametiasutused on andnud teada, et kooskõlastatud individuaalsete teenuste pakett on koostatud kõigi huvirühmade, eelkõige koondatavate töötajate esindajate, sotsiaalpartnerite ja piirkondlike ametiasutustega konsulteerides. Föderaalne töö- ja sotsiaalministeerium on pidanud EGFi poolt toetatavate meetmete kavandamise käigus läbirääkimisi Goodyeari juhatuse, tehase nõukogu, ametiühingu IG BCE ja riiklik tööturuasutusega, arutades võimaliku EGFi toetuse suurust. 7. juulil 2017 toimunud ümarlauaarutelul kiitsid kõik asjaosalised heaks võimaliku taotluse EGFi toetuse saamiseks. Kõik osalised tegid tihedat koostööd ja esitasid 18. septembril 2017 riiklikule tööturuasutusele kavandatava individuaalsete meetmete projekti.

Haldus- ja kontrollisüsteemid

42. Taotlus sisaldab haldus- ja kontrollisüsteemi kirjeldust, milles on täpsustatud asjaomaste asutuste vastutusalad. Saksamaa on komisjonile teatanud, et rahalist toetust hakkavad haldama samad töö- ja sotsiaalministeeriumi (*Bundesministerium für Arbeit und Soziales*) organid, mis haldavad Euroopa Sotsiaalfondi (ESF)

¹⁷ Nii toetuste maksmist kui ka aktiivseid tööturumeetmeid hõlmava individuaalsete teenuste paketi pakkumine võib alata niipea, kui töötajad on asunud ametlikult ümber üleminekuäriühingusse (vastavalt 1. jaanuaril 2018 või 1. aprillil 2018). Töötajatele makstakse algusest peale koolitustoetust (*Transferkurzarbeitergeld*), mida EGF võib kaasrahastada, samal ajal, kui koondatud töötajad järgivad aktiivse tööturupoliitika meetmeid.

vahendeid. Organis *Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung* tegutseb EGF-i korraldusasutusena siiski *Referat EF 4*, samas kui ESFi korraldusasutus on *Referat EF 1*. Nii EGF-i kui ka ESFi puhul on kontrolliasutuseks *Organisationseinheit Prüfbehörde*. Need organid on hallanud ka varasemaid EGF-i Saksamaale antud toetusi. Mõned EGF-i korraldusasutuse ülesanded on delegeeritud vastavalt halduskokkuleppele püsivalt riiklikule tööturuasutusele.

Asjaomase liikmesriigi kohustused

43. Saksamaa ametiasutused on esitanud kõik vajalikud kinnitused seoses järgmisega:
- kavandatud meetmetele juurdepääsu võimaldamisel ja nende rakendamisel järgitakse võrdse kohtlemise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;
 - liikmesriigi ja EL-i õigusaktides sätestatud nõuded kollektiivse koondamise kohta on täidetud;
 - Goodyear, kes jätkab pärast koondamisi tegevust, on koondamiste puhul täitnud oma juriidilised kohustused ja kandnud oma töötajate eest nõuetekohaselt hoolt;
 - kavandatud meetmed ei saa toetust liidu muudest fondidest ega rahastamisvahenditest ning välistatud on topeltrahastamine;
 - kavandatud meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatavaid meetmeid;
 - EGF-i rahaline toetus vastab liidu riigiabi menetlus- ja materiaalõiguse normidele.

MÕJU EELARVELE

Eelarvet käsitlev ettepanek

44. Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013 (millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020)¹⁸ artiklis 12 on sätestatud, et EGF-i toetused ei tohi ületada iga-aastast maksimaalset summat, mis on 150 miljonit eurot (2011. aasta hindades).
45. Olles hinnanud taotlust EGF-i määruse artikli 13 lõikes 1 sätestatud tingimuste kohaselt ning arvestades sihtrühma kuuluvate toetusesaajate arvu, kavandatavaid meetmeid ja hinnangulisi kulusid, teeb komisjon ettepaneku, et taotluse alusel rahalise toetuse andmiseks võetaks kasutusele EGF-i vahendeid 2 165 231 euro suuruses summas, mis moodustab 60 % kavandatud meetmete kogukuludest.
46. EGF-i vahendite kasutuselevõtmise ettepaneku kohta teevad otsuse Euroopa Parlament ja nõukogu ühiselt, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta)¹⁹ punktis 13.

Seotud õigusaktid

47. Komisjon esitab koos EGF-i kasutuselevõtmise otsuse ettepanekuga Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku 2 165 231 euro ümberpaigutamiseks asjakohasele eelarvereale.

¹⁸ ELT L 347, 20.12.2013, lk 884.

¹⁹ ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

48. Koos EGF-i vahendite kasutuselevõtmise otsust käsitleva ettepanekuga võtab komisjon rakendusaktina vastu rahalise toetuse andmise otsuse, mis jõustub päeval, mil Euroopa Parlament ja nõukogu võtavad vastu kavandatud otsuse EGF-i vahendite kasutuselevõtmise kohta.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta (Saksamaa taotlus – EGF/2017/008 DE/Goodyear)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1309/2013, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014–2020) ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1927/2006,²⁰ eriti selle artikli 15 lõiget 4,

võttes arvesse 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,²¹ eriti selle punkti 13,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) eesmärk on toetada maailmakaubanduses globaliseerumise tõttu toimunud oluliste struktuurimuutuste, üleilmse finants- ja majanduskriisi jätkumise või uue üleilmse finants- ja majanduskriisi tõttu koondatud töötajaid ja füüsilisest isikust ettevõtjaid, kes on oma tegevuse lõpetanud, ning aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) Nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013²² artikli 12 kohaselt ei tohi EGFist antav toetus ületada iga-aastast maksimaalset summat, mis on 150 miljonit eurot (2011. aasta hindades).
- (3) Saksamaa esitas 6. oktoobril 2017 taotluse EGF-i vahendite kasutuselevõtmiseks seoses Saksamaal paikneva ettevõtja Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH poolt läbiviidud koondamistega. Taotluse kohta esitati määruse (EL) nr 1309/2013 artikli 8 lõike 3 kohaselt lisateavet. Taotlus vastab EGF-i rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 1309/2013 artiklis 13.
- (4) Seega tuleks võtta kasutusele fondi vahendid, et anda Saksamaale taotluse alusel rahalist toetust summas 2 165 231 eurot.
- (5) Selleks et EGF-i vahendid saaks võimalikult kiiresti kasutusele võtta, tuleks käesolevat otsust kohaldada alates selle vastuvõtmise kuupäevast,

²⁰ ELT L 347, 20.12.2013, lk 855.

²¹ ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

²² Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2018. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kulukohustuste ja maksete assigneeringutena kasutusele 2 165 231 eurot.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval. Seda kohaldatakse alates [*otsuse vastuvõtmise kuupäev*]*.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

* Kuupäeva sisestab Euroopa Parlament enne ELTs avaldamist.